



Nagano Prefectural Government International Community Support and Passport Office Tel: 026-235-7173 tabunka@pref.nagano.lg.jp

Nagano Prefecture Newsletter COVID-19 **COVID Vaccination Available for Children Aged 12 to 15** COVID vaccination age has been lowered as follows, and children can now receive shots in venues managed by Nagano Prefecture. Eligibility Before the change: Ages of 16 and older living in Nagano After the change: Ages of 12 and older* living in Nagano *When children under the age of 16 are vaccinated, they must be accompanied by guardians. How to Book ① Online booking page (by 5:00 p.m. of two days prior to the vaccination) OR ② Telephone (by the day before the vaccination) Nagano Vaccination Venue Management Office **L** 026-480-0400 Hours: 9:00 a.m. to 5:30 p.m. Monday to Friday (closes at 4:30 p.m. on Saturday) Sunday and holiday closure Venue and Date Please visit our website**. **Venue information **Notes** Booking page · On vaccination day, please bring your coupon and ID (e.g. residence card). If you do not have your coupon (including short stayers due to COVID, and provisionally released persons), please ask your municipal office. · Please check our website for the details and latest updates. · If appointments are not fully booked, venues offer walk-ins. • If you would like to have vaccination in your City/Town/Village, please learn the information. COVID-19 Keep up COVID Measures in Winter too! Dry air in the winter season can lead to an increased risk of infection. Regardless of whether you have been vaccinated or not, please thoroughly continue taking precautions for infection prevention. Please remember to ventilate properly and go through the cold winter in good health. Run a ventilation unit at all times. Keep a window slightly open. (Aim for room temperatures above 18°C.)

ながのけんインフォメーション(英語版)

Humidity with a humidifier or by hanging laundry indoors. (Aim for humidity above 40%.)

Online Job Interviews for Specified Industry Fields

Online job interviews (sponsored by Immigration Services Agency of Japan) for those aiming to get a job under Specified Skills Worker status of residence will be held. You can have interviews with companies in each field to find work.

Date	Industry Field
Dec. 6–10, 2021	Building cleaning, three manufacturing industries, accommodation, food service
Jan. 17–21, 2022	Care worker, shipbuilding and ship machinery, automobile repair and maintenance, agriculture, manufacture of food and beverages
Jan. 26, 2022	Construction (networking event with companies, not for interview)
Feb. 7–10, 2022	Aviation, accommodation, fishery and aquaculture, food service
March 7–11, 2022	Care worker, agriculture, manufacture of food and beverages
How to Apply	

Add the SSW Office on LINE, then apply for

Job

Recruitment

Column

industry fields and dates you would like to have interviews.

SSW Office LINE -





Interested in Volunteer Interpreter/Translator?

Association of Nagano Pref. for Internationalization (ANPI) is recruiting volunteer interpreters and translators. Won't you try registering for bridging between Japanese and non-Japanese?

Requirements	 Living/working/studying in Nagano Prefecture Daily Japanese conversation, reading and writing Hiragana and Katakana, etc.
Activity	 Interpretation and translation at governmental service counters, etc. on request Listening to problems from foreign residents and connecting to special counseling services, etc.

Contact and register at ANPI Tel: 026-235-7186 Email: mail@anpie.or.jp

Word of 2021

The Japan Kanji Aptitude Testing Foundation announces the Kanji of the Year in December. (To be announced December 13 in 2021.) One kanji, representing the year the best, is selected by popular majority in an annual poll. Recently chosen characters include 密 "Mitsu" in 2020,

令 "Rei" in 2019 and 災 "Sai or Wazawai" in 2018.

We encourage you to look them up if you are curious about why they were chosen. How was the year 2021 for you?

Finding a character or word might help you to look back this year.

Please call the Nagano Prefecture Intercultural Consultation Center if you need assistance. Free consultation is available in 15 languages. **\$** 026-219-3068 / 080-4454-1899 Website: <u>https://www.naganoken-tabunka-center.jp/</u>



